

# DESCUBRA EL PATRIMONIO MUNDIAL DE LA UNESCO DE LOS PAÍSES BAJOS



STICHTING WERELDERFGOED NEDERLAND

# NUESTRO OBJETIVO

El objetivo de la Convención sobre el Patrimonio Mundial, como comunidad internacional, consiste en proteger el patrimonio excepcional incluido en la lista del Patrimonio Mundial, por su gran interés para todo el mundo. Este patrimonio mundial debe preservarse para las siguientes generaciones. Los Países Bajos posee diez sitios declarados patrimonio mundial por la UNESCO. Estos sitios son únicos en el mundo. Narran la historia particular de los Países Bajos y sus habitantes sobre aspectos como la gestión del agua, la sociedad civil y el diseño territorial. Lo hicieron en el pasado, lo hacen ahora y seguirán haciéndolo en el futuro. Los sitios declarados actualmente patrimonio mundial en los Países Bajos son: Schokland y sus alrededores, la Línea de Defensa de Ámsterdam, Red de molinos de Kinderdijk-Elshout, Ir. D.F. Woudagemaal (estación de bombeo a vapor de D.F. Wouda), Willemstad Curaçao (zona histórica de Willemstad, centro de la ciudad y puerto, Antillas Holandesas), Droogmakerij De Beemster (Pólder de De Beemster), Rietveld Schröderhuis (casa Rietveld-Schröder), Mar de Wadden, zona de canales concéntricos de Ámsterdam y Factoría Van Nelle.

Estos sitios declarados patrimonio mundial reciben gustosamente a los visitantes para compartir su historia excepcional. Están orgullosos del lugar especial que ocupan en el patrimonio excepcional de nuestro planeta.

# PATRIMONIO MUNDIAL DE LOS PAÍSES BAJOS



- 1 SCHOKLAND Y SUS ALREDEDORES
- 2 LÍNEA DE DEFENSA DE ÁMSTERDAM
- 3 RED DE MOLINOS DE KINDERDIJK-ELSHOUT
- 4 ESTACIÓN DE BOMBEO IR. D.F. WOUDA
- 5 WILLEMSTAD CURAZAO
- 6 PÓLDER DE BEEMSTER (DROOGMAKERIJ DE BEEMSTER)
- 7 CASA RIETVELD-SCHRÖDER
- 8 EL WADDENZEE (MAR DE WADDEN)
- 9 ZONA DE CANALES CONCÉNTRICOS DE ÁMSTERDAM
- 10 FACTORÍA VAN NELLE



## 1 SCHOKLAND Y SUS ALREDEDORES

Schokland es una isla situada en un territorio seco, con numerosos vestigios arqueológicos. Schokland alberga la historia de los habitantes más antiguos de los Países Bajos y es un símbolo de la relación secular de la población de los Países Bajos con el agua. En Schokland quedan vestigios de los asentamientos humanos que se remontan a la prehistoria. Es un monumento arqueológico que encierra cerca de 8.000 años de historia de sus habitantes. Durante siglos, Schokland fue una isla vulnerable en el Zuiderzee. Este mar devastador destruyó partes de la isla. El peligro de inundación era constante y la población estaba sumida en una terrible pobreza. Por consiguiente, el gobierno decidió desalojar la isla en 1859. Así, cerca de 635 “schokkers” se trasladaron para siempre a tierra firme. Gracias a la desecación del Noordoostpolder, Schokland volvió a formar parte del continente. Una isla ganada al mar con un patrimonio terrestre arqueológico muy importante. Schokland y su entorno forman parte del patrimonio mundial desde 1995.

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Middelbuurt 3 • 8319 AB Schokland • +31 (0)527-251396  
[www.schokland.nl](http://www.schokland.nl)

## 2 LÍNEA DE DEFENSA DE ÁMSTERDAM

La Línea de defensa de Ámsterdam es una antigua línea de defensa situada alrededor de Ámsterdam. Esta línea defensiva tiene 153 kilómetros de largo y consta de 42 fortificaciones y 4 baterías. La línea de defensa se construyó entre 1880 y 1914 a una distancia de 15 a 20 kilómetros de Ámsterdam. De este modo, la capital quedaba fuera del alcance del eventual fuego de los cañones. La zona exterior de la Línea de defensa podía inundarse en momentos de peligro, gracias a un complejo sistema de esclusas. La Línea de defensa servía de “Nationaal Reduit”, el último refugio del gobierno y el ejército. Es un monumento único de técnica defensiva e ingeniería hidráulica, aunque nunca se puso totalmente en marcha. La Línea de defensa de Ámsterdam fue incluida en 1966 en la lista de patrimonio mundial.

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Centro de visitas Forteiland Pampus

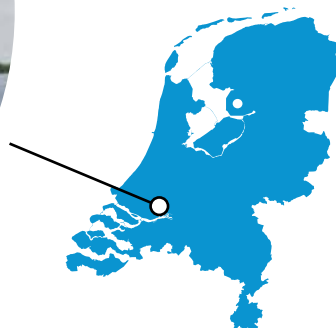
El transbordador sale desde Herengracht en Muiden a la altura del número 33.

+31 (0)294-262326 • [info@pampus.nl](mailto:info@pampus.nl)

[www.stellingvanamsterdam.nl](http://www.stellingvanamsterdam.nl) • [www.stelling-amsterdam.nl](http://www.stelling-amsterdam.nl)

Horarios: [www.pampus.nl/bezoekers-info/veerdienst/](http://www.pampus.nl/bezoekers-info/veerdienst/)





### 3 RED DE MOLINOS DE KINDERDIJK-ELSHOUT

Los noventa molinos de Kinderdijk constituyen un símbolo de los Países Bajos mundialmente conocido. Los diecisiete molinos de desagüe se construyeron entre 1738 y 1740. Anteriormente, en la región ya había molinos en los pólderes, de los cuales dos siguen en pie. Estos molinos de agua mantuvieron secos durante mucho tiempo las tierras bajas de Alblasserwaard, devastadas por hundimientos e inundaciones. Más adelante, la tarea de los molinos fue asumida por estaciones de bombeo. Primero fue la estación de bombeo a vapor de Wisboom, y más tarde el sistema de diésel JU Smit, el molino eléctrico Ir. G.J. Kok. En Kinderdijk se pueden ver casi mil años de “lucha contra el agua” en los pólderes, con sus canales de agua, diques, molinos, esclusas y estaciones de bombeo. La red de molinos Kinderdijk-Elshout es patrimonio mundial desde 1997.

#### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Nederwaard 1 • 2961 AS Kinderdijk • +31 (0)78-6912830  
info@kinderdijk.nl • www.kinderdijk.nl  
Horarios: [www.kinderdijk.nl/openingstijden](http://www.kinderdijk.nl/openingstijden)

### 4 ESTACIÓN DE BOMBEO IR. D.F. WOUDA

Magistral experiencia de vapor, arquitectura y agua, la estación de bombeo Ir. D.F. Wouda de Lemmer es el sistema de vapor más grande todavía en funcionamiento del mundo. Esta estación fue inaugurada en 1920 por la reina Guillermina con la misión de bombear el agua sobrante de Friesland en el Zuiderzee, y más tarde de IJsselmeer. Este particular edificio de piedra tiene un carácter sobrio y austero y tiene rasgos del racionalismo de Berlage, como las cuadernas de acero, el uso de piedras naturales, la madera de roble, los colores llamativos y muchos adornos. La estación de vapor monumental es propiedad de Wetterkskip Fryslan. En caso de nivel de agua muy elevado, todavía se utiliza para bombear el canal frisón. La estación de bombeo de Wouda figura en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO desde 1998. La estación de bombeo Ir. D.F. Wouda y el centro de visitantes están abiertos todo el año 6 días a la semana para los interesados (en julio y agosto toda la semana).

#### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Centro de visitantes Ir. D.F. Woudagemaal  
Gemaalweg 1A • 8531 PS Lemmer • +31 (0)514-561814  
info@woudagemaal.nl • [www.woudagemaal.nl](http://www.woudagemaal.nl)  
Horarios: [www.woudagemaal.nl/openingstijden](http://www.woudagemaal.nl/openingstijden)





## 5 WILLEMSTAD CURAZAO

La Compañía de las Indias Occidentales neerlandesa (W.I.C.) fundó en 1634 un puesto comercial en la bahía de Santa Ana, en la isla de Curazao. Esta protegida bahía formaba un puerto natural. Aproximadamente en 1660 empezó el comercio de esclavos. Willemstad se convirtió en un centro de comercio de esclavos para toda América. La ciudad se desarrolló durante 300 años a ambos lados de la bahía de Santa Ana hasta convertirse en una ciudad portuaria caribeña, donde la influencia de diferentes culturas fue determinante. Característico de Willemstad es la mezcla multicolor de estilos arquitectónicos y colores caribeños. Se pueden encontrar muchas influencias neerlandesas, pero también españolas y portuguesas. El centro histórico de la ciudad de Willemstad es patrimonio mundial desde 1997.

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

[www.curacaomonuments.org](http://www.curacaomonuments.org)

## 6 PÓLDER DE 'DE BEEMSTER' (DROOGMAKERIJ DE BEEMSTER)

De Beemster, en la región de Holanda Septentrional es un ejemplo clásico de cómo la población de los Países Bajos ganó al mar grandes áreas de su territorio. Este polder del siglo XVII se construyó para hacer de las amenazantes aguas interiores de De Beemster una tierra agrícola fértil y productiva. Para contrarrestar la furia del mar se construyó un sólido dique de 42 kilómetros de largo y a su alrededor se cavó un canal circular. Luego, 43 molinos empezaron a bombear el agua de mar. En 1612, De Beemster estaba seco y se pudo iniciar la construcción del polder. Se construyeron carreteras, se cavaron zanjas y diques entre las parcelas y se edificaron granjas. Todo ello siguiendo un patrón geométrico ordenado y equilibrado. Es a esta parcelación y ordenación territorial tan racional que De Beemster debe su gran popularidad. El polder De Beemster es patrimonio mundial desde 1999.

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Middenweg 185 • 1462 HN Middenbeemster

+31 (0)299-621826 • [www.bezoekerscentrumbeemster.nl](http://www.bezoekerscentrumbeemster.nl)

Horarios: [www.bezoekerscentrumbeemster.nl](http://www.bezoekerscentrumbeemster.nl) • [J.v.Dijk@Purmerend.nl](mailto:J.v.Dijk@Purmerend.nl)





## 7 CASA RIETVELD-SCHRÖDER

Esta obra maestra de la arquitectura se inspiró en los ideales del movimiento modernista De Stijl. Este edificio único no tiene parangón en la obra del arquitecto y estilista de Utrecht Gerrit Rietveld (1888-1964), ni en su interior ni en el exterior. Rietveld diseñó la casa en 1924 por encargo del caprichoso Truus Schröder. Fue su primera vivienda completa y constituye un experimento exuberante. Adornando sus propios diseños de muebles con las ideas de De Stijl, realizó en las afueras de la ciudad una casa que es como una composición asimétrica tridimensional. La Rietveld Schröderhuis figura en la lista de Patrimonio Mundial de la UNESCO desde 2000.

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Prins Hendriklaan 50 • 3583 EP Utrecht • +31 (0)30-2362310  
rshuis@centraalmuseum.nl • [www.rietveldschroederhuis.nl](http://www.rietveldschroederhuis.nl)  
Horarios: [www.centraalmuseum.nl/bezoeken/locaties/rietveld-schroederhuis/bezoekinformatie-rietveld-schroederhuis/](http://www.centraalmuseum.nl/bezoeken/locaties/rietveld-schroederhuis/bezoekinformatie-rietveld-schroederhuis/)

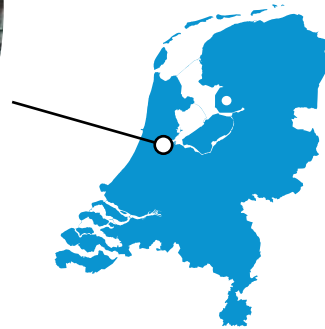
## 8 EL WADDENZEE (MAR DE WADDEN)

El Waddenzee – ¡único en el mundo! El Waddenzee recorre la costa de los Países Bajos, Alemania y Dinamarca y es un paisaje dinámico sin igual. En ningún otro rincón del mundo encontramos con un territorio tan extenso y variado, surgido de la influencia de las mareas y donde se observan cambios todos los días. Una extensa red de canales y acequias se alterna con bancos de arena secos. Bancos de mejillones, marismas eutróficas, vastas tierras de aluviones, playas de arena blanca y dunas, y aquí y allá campos de algas de mar balanceándose. Esta variedad de paisajes hace de Waddenzee un territorio único, del que muchos visitantes pueden disfrutar todo el año. El Waddenzee es una parada indispensable para millones de aves durante su viaje migratorio. Y, además, aquí habitan más de 10.000 especies de plantas y animales raros. El Waddenzee de los Países Bajos y Alemania es patrimonio mundial desde 2009. En 2014 se incluyó la parte danesa, por lo que ahora todo el Waddenzee completo figura en la lista del patrimonio mundial.

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

La región del Waddenzee posee cerca de 50 centros de visitantes con actividades propias. Aquí encontrará un resumen:  
[www.waddensea-worldheritage.org/nl/beleef-de-waddenzee/bezoekerscentra/](http://www.waddensea-worldheritage.org/nl/beleef-de-waddenzee/bezoekerscentra/)  
[www.waddensea-worldheritage.org](http://www.waddensea-worldheritage.org)





## 9 ZONA DE CANALES CONCÉNTRICOS DE ÁMSTERDAM

En el siglo XVII, Ámsterdam crecía fuera de sus límites. La ciudad vivía su siglo de oro en el ámbito económico, político y cultural. Por lo que se hizo necesaria una gran ampliación. El gobierno municipal diseñó un plan de ampliación que multiplicaría por cinco la superficie de la ciudad. Esta zona de canales, con sus 14 kilómetros de canales y 80 puentes, es una obra maestra de urbanismo, ingeniería hidráulica y arquitectura. Esta área, gracias a la plantación sistemática de árboles a orillas de los canales y la creación de hermosos jardines, se convirtió en una ciudad totalmente verde. Esta ampliación urbanística regulada sirvió de modelo hasta el siglo XIX en todo el mundo. La zona de canales de Ámsterdam fue declarada patrimonio mundial de la UNESCO en 2010.

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Vijzelstraat 32 • 1017 HL Amsterdam • +31 (0)20-2514900  
werelderfgoed@amsterdam.nl • [www.amsterdam.nl/werelderfgoed](http://www.amsterdam.nl/werelderfgoed)  
Horarios: [www.amsterdam.nl/stadsarchief](http://www.amsterdam.nl/stadsarchief)

## 10 FACTORÍA VAN NELLE

La factoría Van Nelle, situada en Róterdam, es nuestro patrimonio mundial más reciente; fue incluido en la lista del patrimonio mundial de la UNESCO en junio de 2014. Esta antigua fábrica de café, té y tabaco construida entre 1925 y 1931 de Van Nelle es uno de los principales iconos de la arquitectura industrial mundial de principios del siglo XX, el período de Nieuwe Bouwen. Este complejo, con sus características fachadas de acero y cristal y estructuras de sustentación, constituye la expresión de la "fábrica ideal", con luz diurna que ofrece condiciones de trabajo agradables en la fábrica y una apertura hacia el mundo exterior. Constituye la contribución de los Países Bajos al diseño de los procesos de producción industrial. Además, la factoría Van Nelle es testimonio de la importante historia de importación, procesamiento y comercialización de productos tropicales en los Países Bajos, y en el puerto de Róterdam en particular. La restauración y reconversión de esta factoría desde 2000 se realizó con sumo cuidado, de modo que se conservó íntegramente su autenticidad.

### INFORMACIÓN PARA EL VISITANTE

Van Nelleweg 1 • 3044 BC Rotterdam  
[www.facebook.com/WerelderfgoedVanNellefabriek/](https://www.facebook.com/WerelderfgoedVanNellefabriek/)  
Horarios: [www.vannellewerelderfgoed.nl](http://www.vannellewerelderfgoed.nl)





# PATRIMONIO MUNDIAL DE LOS PAÍSES BAJOS Y TURISMO SOSTENIBLE

Turismo sostenible significa que se hace todo lo posible para evitar una influencia negativa del turismo en el patrimonio mundial, que la comunidad local participa siempre que resulta posible y pertinente, y que el visitante disfruta de una visita muy valiosa. Un turista responsable se prepara la visita, es consciente de la comunidad local y respeta el patrimonio. Esto significa que sigue las rutas señaladas, no daña los monumentos (por ejemplo, no se sube a ellos, ni corta un trozo o los ensucia), ni deteriora el paisaje (por ejemplo, no arranca plantas, ni pasea por zonas protegidas o incomoda a los animales), y no causa molestias a la población local. También significa el respeto del entorno, es decir ser consciente de donde dejamos los residuos para no ensuciar ni deteriorar el patrimonio.

También es importante que el visitante viva una buena experiencia y pueda conocer mejor el patrimonio mundial. Prepararse bien la visita siempre ayuda. Esta publicación constituye una ayuda para prepararse, pues ofrece información detallada sobre el patrimonio mundial de los Países Bajos. La logística es un aspecto importante de la preparación. Aquí encontrará enlaces web relevantes para obtener esta información (rutas, horarios, sitios web, etc.)

Estamos orgullosos de nuestro patrimonio mundial y por eso lo queremos compartir con el mayor número de personas posible. Nos encanta que el visitante comparta fotos, por ejemplo a través de los medios sociales o el blog. También pueden enviarse a la Fundación del Patrimonio Mundial de los Países Bajos, y se incluirán en la página de Facebook de la Fundación ([info@werelderfgoed.nl](mailto:info@werelderfgoed.nl))

Los sitios declarados patrimonio mundial de los Países Bajos trabajan continuamente para que su visita sea informativa, interesante y memorable. Para nosotros es importante ofrecer una visita interesante y dar a conocer este patrimonio excepcional. Por eso, nos importa su valiosa opinión. En el sitio web de la Fundación del Patrimonio Mundial de los Países Bajos ([www.werelderfgoed.nl](http://www.werelderfgoed.nl)), encontrará, en la página de cada sitio, un enlace a un cuestionario para que nos dé su valoración. También puede contactar directamente con cada sitio del patrimonio mundial.

## MÁS INFORMACIÓN

Encontrará más información sobre los diez sitios del patrimonio mundial de los Países Bajos en [www.werelderfgoed.nl](http://www.werelderfgoed.nl). Aquí encontrará las últimas noticias sobre el patrimonio mundial y un resumen de las distintas actividades.

Además, también existe una aplicación sobre el patrimonio mundial de los Países Bajos. Se puede bajar gratuitamente en el App Store y Google Play. La aplicación está disponible en siete idiomas: neerlandés, inglés, alemán, español, chino y ruso. En esta aplicación encontrará información práctica sobre todos los sitios del patrimonio mundial, como por ejemplo dónde se encuentran, además de tres rutas recomendadas y la posibilidad de diseñar su propia ruta.



STICHTING WERELDERFGOED NEDERLAND

## COLOPHON

This is a publication of:  
Stichting Werelderfgoed Nederland

Photography:  
All photos in this publication:  
© Stichting Werelderfgoed Nederland  
Photographer: N. de Jong

*With the exception of:*  
Photo front page and Willemstad:  
© Depositphotos.com

Photo Schokland and Surroundings  
© Gemeente Noordoostpolder

Photo D.F. Wouda Steam Pumping Station  
by Ulbe Zwaga

Photo Amsterdam Canal District by Hes van Huizen

Graphic Design:  
Vincent Smits (Sputnik Eindhoven)

Stichting Werelderfgoed Nederland  
Gebouw De Bazel  
Postbus 10718  
1001 ES Amsterdam  
+31 (0)20 251 49 95  
[info@werelderfgoed.nl](mailto:info@werelderfgoed.nl)  
[www.werelderfgoed.nl](http://www.werelderfgoed.nl)

